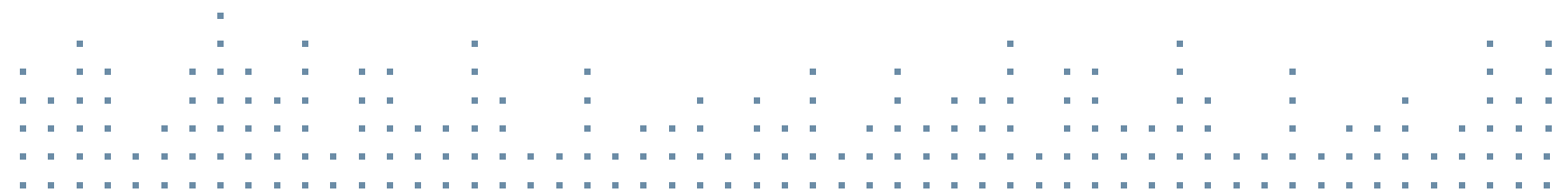


GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO



NATIVE INSTRUMENTS

THE FUTURE OF SOUND



DI QUESTA GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO

Questa Guida Rapida ti guiderà attraverso l'installazione del prodotto e la procedura di attivazione. Ti aiuterà anche a procurarti gli ultimi aggiornamenti e ad impostare alcuni settaggi audio e MIDI di base.

Per istruzioni più dettagliate ed informazioni aggiuntive sei pregato di leggere il Manuale del Service Center, al quale è possibile accedere dal Menu Help del Service Center. Ulteriori informazioni sono disponibili dal Knowledge Base all'interno della sezione di supporto del sito NATIVE INSTRUMENTS.

Sei pregato di seguire i seguenti passaggi per potere installare il tuo nuovo prodotto NI. Oltre al tuo nuovo prodotto ti verrà chiesto di installare il **SERVICE CENTER**. Il **NATIVE INSTRUMENTS SERVICE CENTER** si prende cura di tutte le attivazioni dei prodotti.

1 INSERISCI IL DVD DI INSTALLAZIONE



Windows: Visualizza il contenuto del disco. Localizza il file di setup e clicca due volte per avviare la procedura di installazione.



MAC OS X: Visualizza il contenuto del disco. Trova il file dell'installer e clicca due volte per avviare la procedura di installazione.

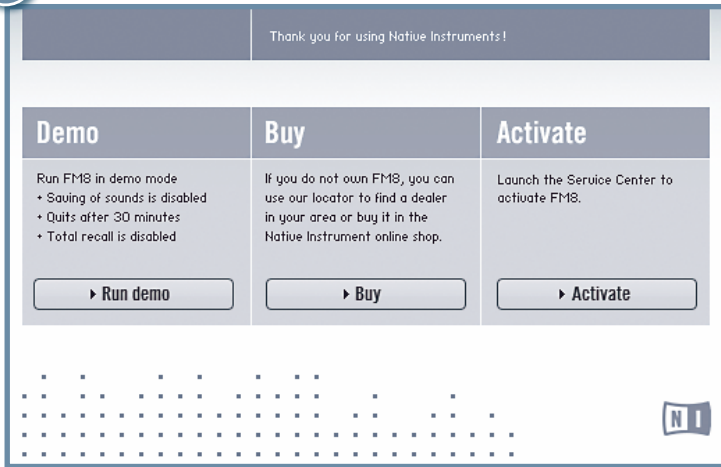
2 SEGUI LE ISTRUZIONI SU SCHERMO

Si prega di leggere il Contratto di Licenza prima di continuare.

3 AVVIA IL PRODOTTO

Una volta terminata l'installazione, avvia il software. Procedi con la sezione **ATTIVAZIONE**.

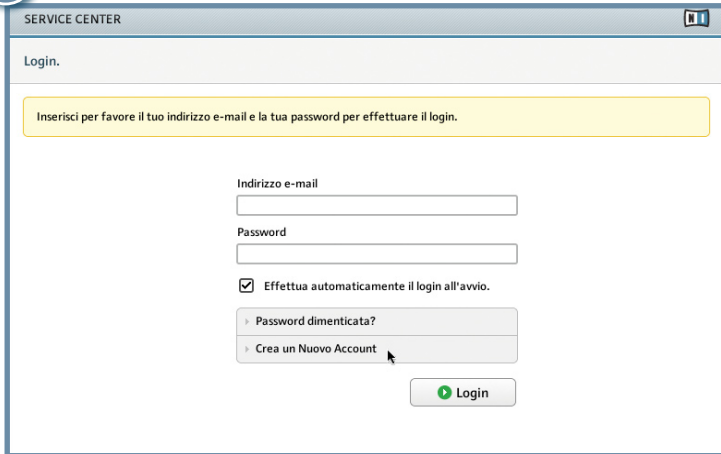
1 EFFETTUA IL LOGIN AL TUO ACCOUNT UTENTE NI



- ▶ Avvia il prodotto che intendi attivare. Clicca su **Attiva** all'interno della finestra di dialogo per aprire il SERVICE CENTER.

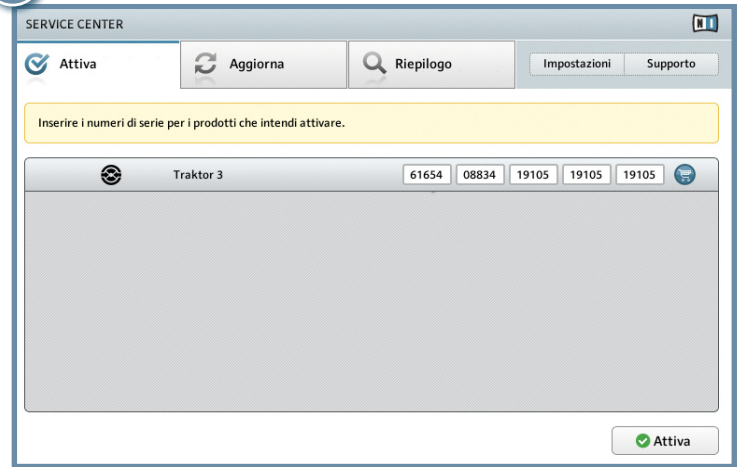
! Se il tuo computer non è connesso ad internet, procedi alla sezione **Attiva Offline** su questo testo.

2 EFFETTUA IL LOGIN AL TUO ACCOUNT UTENTE NI



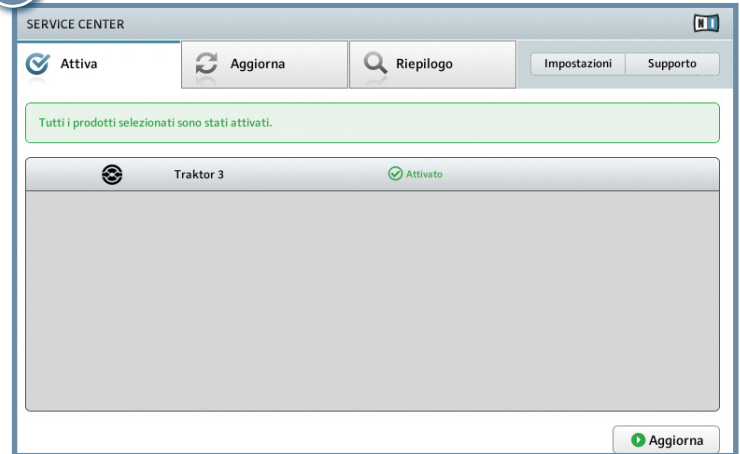
- ▶ Se non sei ancora in possesso di un Account Utente NATIVE INSTRUMENTS clicca su **Crea un nuovo account**. Compila il form con i tuoi dati. La password ti verrà inviata via e-mail.
- ▶ Effettua il log-in con il tuo indirizzo e-mail e la password NATIVE INSTRUMENTS.

3 ATTIVA IL PRODOTTO



- ▶ Il numero di serie si trova sulla copertina del CD del tuo prodotto che è incluso nella scatola del prodotto.
- ▶ Inserisci il numero di serie all'interno del **campo numerico**.
- ▶ Clicca su **Attiva** per procedere.

4 TERMINA L'ATTIVAZIONE

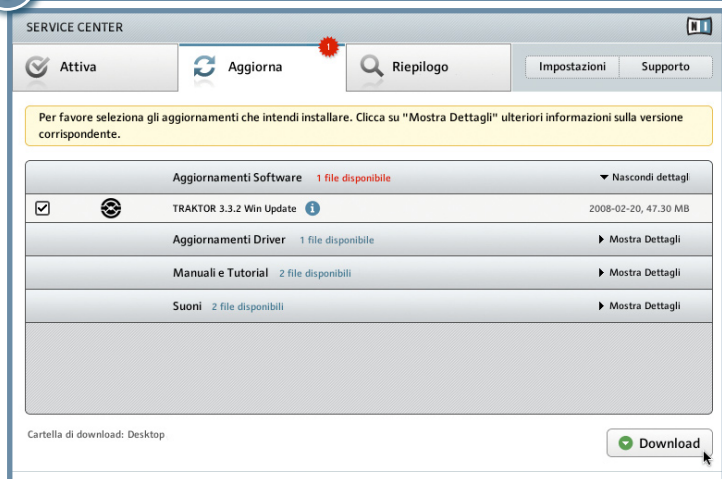


- ▶ Il Service Center conferma che il prodotto è stato attivato con successo.
- ▶ Clicca sul tab **Update** ed assicurati di avere installato l'ultima versione disponibile del tuo software. Procedi con la sezione **AGGIORNAMENTO**.

AGGIORNAMENTO

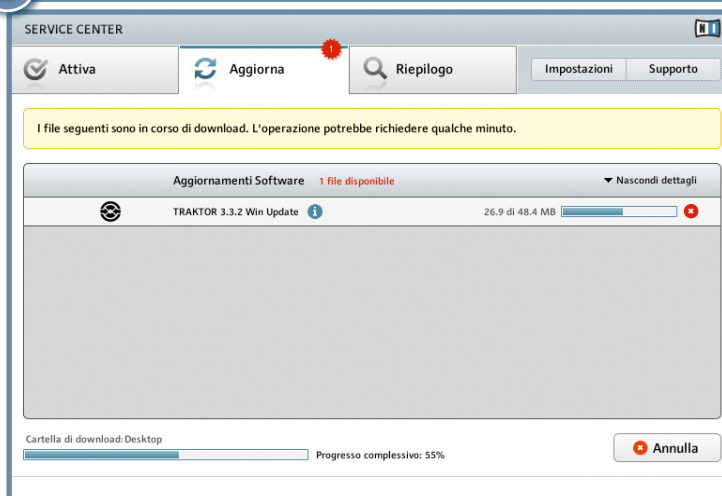
Consigliamo caldamente di installare sempre l'ultima versione disponibile! Il Service Center permette di accedere a questi aggiornamenti nella maniera più semplice e conveniente. Se il tuo computer per l'audio non è connesso ad internet, dovresti scaricarli dalla sezione di supporto del nostro sito internet.

1 SELEZIONA AGGIORNAMENTI



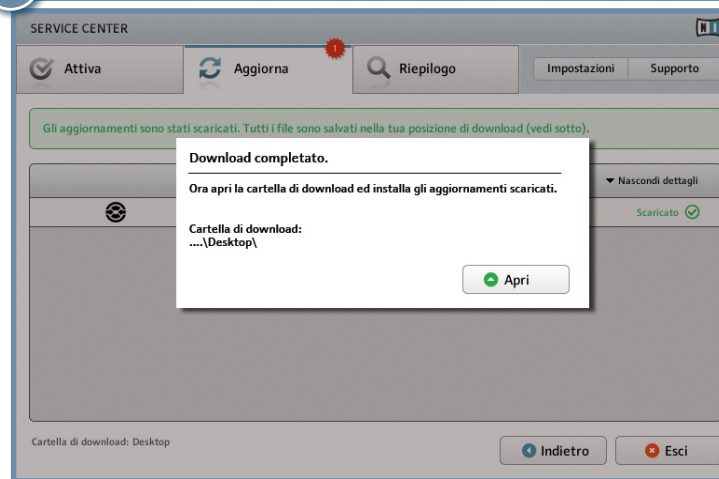
- ▶ Avvia il SERVICE CENTER e clicca **Update** per visualizzare una lista degli aggiornamenti disponibili.
- ▶ Seleziona gli aggiornamenti che intendi scaricare marcando le **checkboxes** sulla sinistra. Si raccomanda di scaricare tutti gli aggiornamenti pre selezionati.

2 VAI ALLA CARTELLA DI DOWNLOAD



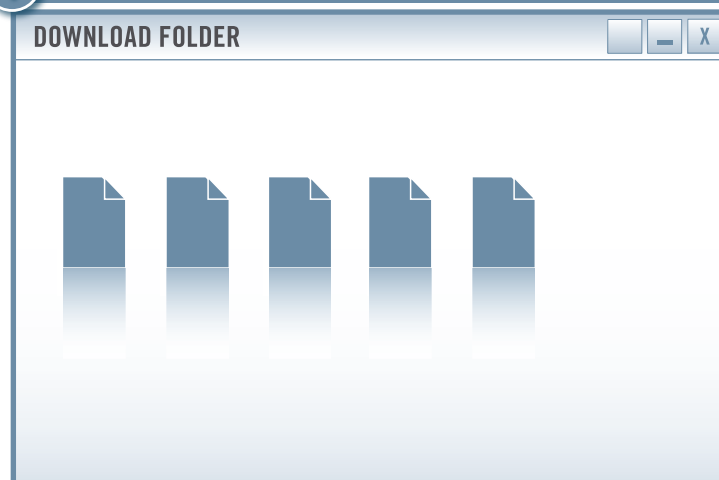
- ▶ Dopo aver cliccato **Download** verranno scaricati gli aggiornamenti selezionati.

3 SCARICA AGGIORNAMENTI



- ▶ Una volta scaricati tutti i file, ti verrà chiesto di aprire la cartella dei download.
- ▶ Clicca su **Apri** per navigare la cartella di download.

4 INSTALLA AGGIORNAMENTI



- ▶ Inicie el primer archivo instalador de la carpeta de descarga.
- ▶ Siga las instrucciones del asistente de la instalación.
- ▶ Continúe la operación hasta haber instalado todas las actualizaciones.

ATTIVA OFFLINE

Se hai installato il tuo prodotto NATIVE INSTRUMENTS su di un computer privo di accesso ad internet, puoi attivarlo utilizzando la Modalità Offline del Service Center. Avrai bisogno di un secondo computer fornito di accesso ad internet.

1 AVVIA L'ATTIVAZIONE NON IN LINEA

SERVICE CENTER

Attiva Aggiorna Riepilogo Impostazioni Supporto

È necessario completare 3 step per effettuare un'Attivazione Offline.

- 1. Crea un File di Richiesta Attivazione**
Inserisci i numeri di serie e salva il File di Richiesta Attivazione su di un supporto di archivio dati portatile, come uno stick USB.
- 2. Trasferisci un File ad Internet Computer.**
Copia il File di Richiesta Attivazione ad su di un supporto di archivio dati portatile, come uno stick USB, trasferiscilo su di un computer collegato ad internet ed aprilo su quel computer. Questa operazione ti porterà sulla pagina web della Registrazione di Native Instruments.
- 3. Apri il File di Attivazione**
Copia il File di Ritorno Attivazione ricevuto dal web server di Native Instruments su di un supporto di archivio dati portatile, come uno stick USB, trasferiscilo sul computer dove intendi attivare il prodotto ed aprilo su quel computer.

- ▶ Avvia il prodotto da attivare. Clicca su **Attivate** nella schermata d'initio per aprire il Service Center.
- ▶ Scegli **Continua senza connessione internet** e clicca **Non in Linea**.
- ▶ All'interno della schermata Attiva, clicca **Crea**.

2 CREA UN ACTIVATION REQUEST FILE

SERVICE CENTER

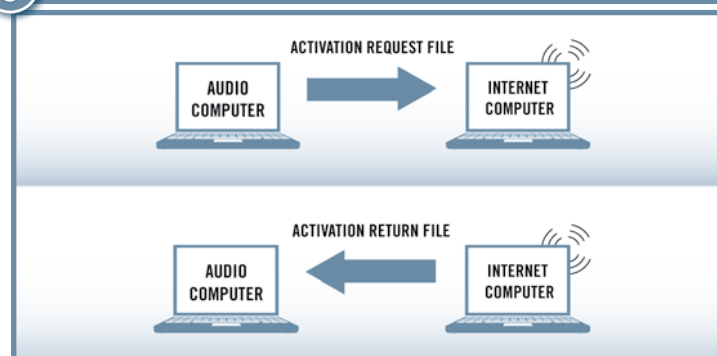
Attiva Aggiorna Riepilogo Impostazioni Supporto

Inserire i numeri di serie per i prodotti che intendi attivare.

Traktor 3 61654 08834 19105 19105 19105

- ▶ Il numero di serie si trova sulla copertina del CD del tuo prodotto che è incluso nella scatola del prodotto. Inserisci il numero di serie all'interno del **campo numerico**.
- ▶ Clicca su **Crea** per salvare l'**Activation Request File**.

3 TRASFERISCI L'ACTIVATION REQUEST FILE



- ▶ Copia l'**Activation Request File** su di un supporto di archiviazione dati portatile e trasferiscilo su di un computer dotato di connessione internet. Apri l'Activation Request File nel tuo browser di rete cliccando due volte su di esso.
- ▶ Segui le istruzioni che si trovano sulla pagina web SERVICE CENTER - Attivazione Prodotto. Se sei un nuovo utente NATIVE INSTRUMENTS sarà necessario creare un nuovo account prima di poter effettuare il login.
- ▶ Trasferisci i **Activation Return File** al tuo computer per l'audio.

4 APRI L'ACTIVATION RETURN FILE

SERVICE CENTER

Attiva Aggiorna Riepilogo Impostazioni Supporto

È necessario completare 3 step per effettuare un'Attivazione Offline.

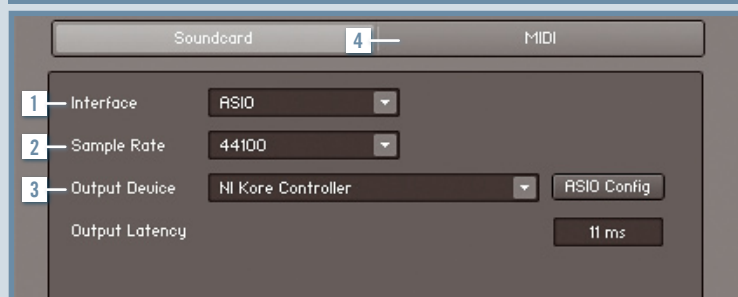
- 1. Crea un File di Richiesta Attivazione**
Inserisci i numeri di serie e salva il File di Richiesta Attivazione su di un supporto di archivio dati portatile, come uno stick USB.
- 2. Trasferisci un File ad Internet Computer.**
Copia il File di Richiesta Attivazione ad su di un supporto di archivio dati portatile, come uno stick USB, trasferiscilo su di un computer collegato ad internet ed aprilo su quel computer. Questa operazione ti porterà sulla pagina web della Registrazione di Native Instruments.
- 3. Apri il File di Attivazione**
Copia il File di Ritorno Attivazione ricevuto dal web server di Native Instruments su di un supporto di archivio dati portatile, come uno stick USB, trasferiscilo sul computer dove intendi attivare il prodotto ed aprilo su quel computer.

- ▶ Ponga en marcha en SERVICE CENTER en su ordenador y seleccione **Continuar sin conexión con Internet**. Seleccione la ficha de Activar y haga clic en **Abrir** para cargar el **archivo de retorno de la activación**.
- ▶ Il Service Center conferma che il prodotto è stato attivato con successo.

IMPOSTAZIONI AUDIO E MIDI

Per essere in grado di utilizzare un prodotto NATIVE INSTRUMENTS in modalità stand-alone, è necessario impostare alcuni settaggi riguardanti le interfacce audio e MIDI. Il menu in questione appare durante il primo avvio della applicazione in modalità stand-alone. Puoi anche cambiare le tue impostazioni in seguito nella finestra Audio and MIDI Settings, alla quale puoi accedere dal menu File dell'applicazione.

WINDOWS



MAC OS X



1 INTERFACCIA



Per una latenza audio minima, scegli ASIO. Se ASIO non dovesse essere disponibile, scegli DirectSound o Multimedia.



Su Mac OS X, non sarà necessario scegliere una interfaccia audio dal momento che il CoreAudio gestisce tutti gli ingressi e uscite audio.

2 FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO

44.1 kHz è la frequenza di campionamento standard e funziona con la maggior parte delle applicazioni. Frequenze di campionamento più alte permettono una qualità audio più elevata ma richiedono una maggiore percentuale di potenza della CPU.

3 PERIFERICA IN USCITA



- ▶ Scegli il driver contenente il nome della tua interfaccia audio.
- ▶ Per ASIO clicca ASIO Config e diminuisci la latenza in Uscita fino a quando è possibile udire l'audio gracchiare.
- ▶ Per DirectSound e Multimedia imposta la latenza in Uscita con il fader.



- ▶ Scegli Built-In (o la tua scheda audio individuale, se disponibile).
- ▶ Diminuisci la Latenza in Uscita con il fader fino a quando non senti l'audio gracchiare.

4 MIDI

Se hai collegato una interfaccia MIDI al tuo computer prima di avviare l'applicazione, apparirà all'interno del tab MIDI. Da lì è possibile attivare l'interfaccia MIDI che desideri utilizzare.



Per ulteriori informazioni consulta:
www.native-instruments.com/support